



اتفاقية فتح حساب تداول

(بيانات الطرفين)

إنه في يوم: _____ الموافق: _____/_____/_____ 20 حررت هذه الاتفاقية بين كل من:

الطرف الأول: شركة أبوظبي الأول للأوراق المالية ذ.م.م. ويشار إليه في هذه الاتفاقية بـ (الشركة)

رقم ترخيصها لدى الهيئة: 604002 تاريخ الترخيص: 2002-08-26

وعنوانها: إمارة: أبوظبي مدينة: أبوظبي ص.ب: 28400 هاتف رقم: +97126161600

ويمثلها: _____ بصفته: _____

الطرف الثاني: ويشار إليه في هذه الاتفاقية بـ (العميل)

1. تصنيف العميل: الأفراد الشركات

رقم المستثمر

لدى سوق أبوظبي للأوراق المالية* _____ رقم تداول أبوظبي* _____

لدى سوق دبي المالي* _____ رقم تداول دبي* _____

الرقم التعريفي في الشركة* : _____

2. معلومات خاصة عن العميل:

الأفراد

اسم العميل بالكامل طبقاً لـ (جواز السفر/ الهوية): _____

الجنسية: _____ تاريخ الميلاد: _____

رقم الهوية/ جواز السفر: _____ تاريخ الإصدار: _____ تاريخ الانتهاء: _____

رقم خلاصة القيد (للمواطنين): _____ محل الإقامة: _____

العميل موظف رجل أعمال متقاعد لا يعمل

جهة العمل: _____ المسمى الوظيفي: _____

عنوان المراسلات

هاتف العمل : _____ الهاتف المتحرك: _____

الفاكس: _____ ص. ب: _____ البريد الإلكتروني: _____

البلد: _____ المدينة: _____ الإمارة: _____

صفة التعامل

شخصي بتوكيل رسمي وولي شرعي وصاية/ قوامة

اسم الولي/ الوصي/ القيم/ الوكيل (حسب الحالة): _____

رقم الهوية/ جواز السفر: _____ تاريخ الإصدار: _____ تاريخ الانتهاء: _____

رقم الوكالة أو الوصاية، وجهة إصدارها: _____ الهاتف المتحرك: _____

تاريخ الإصدار: _____ تاريخ الانتهاء: _____

توقيع العميل/ الوكيل	توقيع الممثل عن الشركة
-----------------------------	-------------------------------

ملاحظات:

1. إذا وقع العميل بموجب وكالة، يراعى إرفاق نسخة منها بعد الاطلاع على الأصل.

2. في حال وجود أي حذف أو شطب أو تعديل يوقع أمامه كلا الطرفين.

* يوافق العميل على أن تقدم وتعبأ أرقام هذه الحسابات في هذه الاتفاقية من قبل موظفي شركة أبوظبي الأول للأوراق المالية بعد توقيع الاتفاقية والانتهاء من إجراءات فتح هذه الحسابات.

اسم الشركة: _____ رقم الرخصة التجارية: _____
 جهة الترخيص: _____ تاريخ انتهاء الترخيص: _____
 اسم الممثل القانوني للشركة: _____ الهاتف المتحرك: _____
 رقم الجواز: _____ تاريخ انتهاء الجواز: _____
 الشخص المخول بالتداول باسم الشركة: _____ الهاتف المتحرك: _____
 رقم الجواز: _____ تاريخ انتهاء الجواز: _____

عنوان المراسلات:

عنوان المقر الرئيسي: _____
 الدولة: _____ المدينة: _____ المنطقة: _____
 الشارع: _____ رقم المبنى: _____ الهاتف: _____ الفاكس: _____ ص. ب: _____
 البريد الإلكتروني: _____

معلومات عامة - الشركات:

نوع الشركة شركة مساهمة عامة شركة مساهمة خاصة شركة ذات مسؤولية محدودة شركة تضامن
 شركة توصية بسيطة فرع شركة أجنبية شركة أجنبية
 نوع نشاط الشركة: _____ رأس المال المدفوع: _____
 حجم نشاط الشركة السنوي: _____

تحديد علاقة العميل بإحدى الجهات التالية:

شركة مساهمة (عامة/خاصة) شركة وساطة مرخصة من قبل الهيئة سوق أبوظبي للأوراق المالية
 سوق دبي المالي جهة أخرى ذات علاقة بأسواق المال (_____)

1 - هل العميل/الشركة/أعضاء مجلس إدارة الشركة/ رئيس أو عضو مجلس إدارة أو مدير عام أو مدير تنفيذي أو موظف مطلع في إحدى الشركات المدرجة في الأسواق المالية المرخصة بالدولة أو أحد أقارب أي منهم حتى الدرجة الثانية؟
 نعم لا
 إذا كانت الإجابة نعم، اذكر اسم الشركة: _____ تحديد المنصب/المسمى الوظيفي: _____
 تحديد صلة القرابة: _____ اسم الشخص الذي ترتبط معه بصلة قرابة: _____

2 - هل العميل/الشركة/أعضاء مجلس إدارة الشركة/ رئيس أو عضو مجلس إدارة/ هيئة مديرين أو موظف في إحدى شركات الوساطة المرخصة من قبل الهيئة أو زوج أو أصول أو فروع أي من هؤلاء حتى الدرجة الثانية أو أولادهم القصر؟
 نعم لا
 إذا كانت الإجابة نعم، اذكر اسم الشركة: _____ تحديد المنصب/المسمى الوظيفي: _____
 تحديد صلة القرابة: _____ اسم الشخص الذي ترتبط معه بصلة قرابة: _____

3- أتعهد بإخطاركم رسمياً بأي تغير يطرأ على حالتي / علاقتي بأي من الشركات المدرج أسهمها في الأسواق المالية العاملة بالدولة وذلك في خلال أسبوع على الأكثر من تاريخ هذا التغيير.

وتعتبر شركة أبوظبي الأول للأوراق المالية غير مسؤولة عن أي أضرار أو غرامات قد تقع عليها نتيجة عدم إبلاغها رسمياً بهذا التغيير في المدة المحددة ويقع عبء المسؤولية علي شخصياً في تحمل كافة الغرامات.

4- بالنسبة للشركات/هل توجد شراكة تجارية بينك وبين أحد أعضاء مجلس إدارة الشركة أو أي من الأشخاص التابعين لأي منهم ؟ نعم لا
 في حالة الإجابة بنعم، يرجى ذكرها _____

توقيع العميل/ الوكيل	توقيع الممثل عن الشركة

الدخل السنوي (بالدرهم الإماراتي):

أقل من 500,000 3,000,000-500,000 10,000,000-3,000,000 أكثر من 10,000,000

مصدر الدخل :

الادخار الراتب الإرث استثمارات أخرى _____

اسم البنك الذي تتعامل معه:

بيانات الحساب المصرفي الذي سيتم تحويل التوزيعات النقدية لأرباح أسهمي إليه متضمنة كافة البيانات التالية:

اسم العميل: _____

اسم المصرف / الفرع: _____ الدولة: _____

رقم الحساب: _____ الرقم الدولي (IBAN) _____

أقر أنا المدعو / _____ بأن كافة بيانات الحساب المصرفي الخاص بي الواردة أعلاه صحيحة.

وأتعهد بتحديثها فور تغييرها.

المبلغ المخصص للاستثمار:

هل لديك التزامات مالية أو قروض نعم لا

في حالة الإجابة بنعم، يرجى ذكر التفاصيل: _____

هل لديك حساب آخر لدى شركة وساطة أخرى نعم لا

في حالة الإجابة بنعم، يرجى ذكر التفاصيل: _____

الخبرة في الاستثمار :

لا توجد أقل من سنة من سنة إلى 3 سنوات أكثر من 3 سنوات

أدوات الاستثمار المفضلة:

أسهم سندات منتجات استثمارية أخرى

مخاطر الاستثمار منخفض متوسط عال

استراتيجية الاستثمار طويلة الأجل قصيرة الأجل تداول يومي

التداول وفق الشريعة الإسلامية

نعم لا

هل تملك أكثر من 5% من أي شركة مساهمة نعم لا

في حالة الإجابة بنعم يرجى ذكر اسم الشركة: _____

هل يوجد أي نشاط تجاري مع أي من الدول المفروض عليها عقوبات دولية نعم لا

في حالة الإجابة بنعم يرجى ذكرها وذكر نوع النشاط _____

وسائل الإخطار ⁽¹⁾

طريقة إصدار الأوامر: الحضور الشخصي البريد المسجل البريد الإلكتروني الفاكس الهاتف المسجل

الطريقة المعتمدة لتلقي المراسلات والتأكدات: البريد البريد الإلكتروني الفاكس الهاتف المسجل الاستلام الشخصي

توقيع العميل / الوكيل	توقيع الممثل عن الشركة
------------------------------	-------------------------------

1. **ملاحظة:** هذه الوسائل مدرجة على سبيل المثال لا الحصر ويمكن اختيار إحداها أو أكثر، كما يمكن للطرفين الإتفاق على اللجوء إلى وسائل أخرى طالما أنه يمكن إثبات حصولها.

الشركات
اتفاقية فتح حساب تداول موقعة من الطرفين ومختومة حسب الأصول
عقد التأسيس وقرار التأسيس موثق
قرار مجلس الإدارة أو المديرين أو الشركاء لفتح حساب تداول مع شركة أبوظبي الأول للأوراق المالية
قائمة أعضاء مجلس الإدارة
شهادة التسجيل/الرخصة التجارية
قائمة المخولين بالتوقيع
قرار مجلس الإدارة أو المديرين أو الشركاء باسم الأشخاص الذين سيرخص لهم للتوقيع والتداول بالأوراق المالية باسم وحساب الشركة (أوامر شراء، بيع وتحويل أسهم للداخل أو الخارج)
قائمة بأسماء الأشخاص الذين يجب أن يستلموا تأكيدات تداولات نهاية اليوم و المتداولون وأي جهة اتصال ترغب في تحديدها
رسالة تفويض للحصول على رقم المستثمر وللتداول نيابة عن الشركة موجهة إلى شركة أبوظبي الأول للأوراق المالية وإلى كل من سوق أبوظبي للأوراق المالية وسوق دبي المالي. (لا حاجة لرسالة التفويض إن كانت الشركة تملك رقم مستثمر)
نسخة عن جواز سفر ساري المفعول وبطاقة الهوية سارية المفعول لكل أعضاء إدارة الشركة والمخولين بالتوقيع لفتح الحسابات وإجراءات التداول عن الشركة
ختم الشركة يجب أن يظهر على كل الوثائق المتعلقة بالشركة
رسالة رقم الحساب الدولي (IBAN) لتحويل الأرباح السنوية إليه
أحدث البيانات المالية المدققة أو التقرير السنوي
للشركات غير الإماراتية: الوثائق يجب أن تكون مصدقة من قبل السفارة الإماراتية ووزارة الخارجية في دولة ترخيص الشركة

الأفراد
جواز سفر ساري المفعول
خلاصة القيد (للمواطنين الإماراتيين)
بطاقة الهوية الإماراتية/ (بطاقة هوية شخصية) لغير المقيمين في الإمارات
رسالة رقم الحساب الدولي (IBAN) لتحويل الأرباح السنوية إليه
المواطنون غير الإماراتيين
جواز سفر ساري المفعول
بطاقة الهوية الإماراتية/ بطاقة هوية شخصية (لغير المقيمين في الإمارات)
رسالة رقم الحساب الدولي (IBAN) لتحويل الأرباح السنوية إليه
مستندات للوصي/الوكيل إن وجد
توكيل/قرار حضانة مرفق مع قرار المحكمة (للوصي/ الوصي على قاصر) (للتداول بالأوراق المالية نيابة عن القاصر)
جواز سفر للوصي/الوكيل
بطاقة الهوية الإماراتية/ بطاقة هوية شخصية (لغير المقيمين في الإمارات) للوصي/الوكيل
موظف
شهادة راتب
كشف حساب بنكي ل 6 اشهر موضح في الراتب
صاحب عمل (رجل أعمال)
الرخصة التجارية للشركة
كشف حساب بنكي للشركة لآخر 6 اشهر

تفويض الخصم والإيداع

أنا الموقع أدناه أفوض شركة أبو ظبي الأول للأوراق المالية بالخصم والإيداع على حسابي المذكور أدناه لدى بنك أبو ظبي الأول ش.م.ع بالمبالغ المترتبة على أي عملية تداول تم إجراؤها من خلال أي من وسائل الشركة المرخصة، بما في ذلك ما يترتب على هذه المبالغ من خصومات/ عمولات

اسم العميل _____
اسم الوصي / الوكيل _____
رقم الحساب المصرفي للعميل (في بنك أبو ظبي الأول) _____

التوقيع (نموذج التوقيع لدى البنك)

يتعين على العميل التوقيع بجانب أي تعديل يتم إجراؤه فوق هذا الخط وإلا لن يتم الاعتداد بخطاب التفويض

حساب التداول في سوق أبو ظبي للأوراق المالية _____
حساب التداول في سوق دبي المالي / ناسداك دبي _____

لاستعمال موظفي البنك فقط

تأكيد صحة التوقيع من الموظف المخوّل _____

للاستخدام من قبل موظفي خدمة العملاء في شركة أبو ظبي الأول للأوراق المالية فقط

اسم الموظف _____ الختم والتوقيع _____

الرقم التعريفي _____

ملاحظات _____

لموظفي العمليات في شركة أبو ظبي الأول للأوراق المالية فقط

الرقم التعريفي _____

التوقيع (إدخاله في النظام) _____ (التصريح في النظام) _____

ملاحظات: _____

بيانات العميل الشخصية

الاسم _____
الرقم التعريفي _____
الهاتف المتحرك _____ البريد الإلكتروني _____

إن كنت مستخدماً جديداً الرجاء كتابة ثلاث أسماء للتعريف مختلفة من اختيارك (باللغة الإنجليزية)

1 _____ 2 _____ 3 _____

يرجى تحديد نوعية الخدمة /الخدمات الإلكترونية التي تود الاشتراك بها
 التداول الإلكتروني التداول عبر الهاتف الذكي (FABS Trade)

أقر بأن جميع المعلومات الواردة أعلاه صحيحة ومؤكدة، كما أوافق على الالتزام بشروط وأحكام خدمة شركة أبوظبي الأول للأوراق المالية لخدمة التداول الإلكتروني الموضحة على ظهر الطلب والتي قرأتها وفهمت محتواها

التاريخ

التوقيع

لاستخدام موظفي خدمة العملاء	
وافق عليها	دققت بواسطة

يرجى قراءة الأحكام والشروط التالية المتعلقة باستخدام موقع التداول الإلكتروني والتداول عبر تطبيق الهاتف النقال لشركة أبو ظبي الأول للأوراق المالية (نظام التداول الإلكتروني) وهي مكملة للأحكام والشروط المنصوص عليها في عقد فتح حساب تداول أوراق مالية الموقع بين العميل والشركة (العقد) وتكون للعبارة المعرّفة في العقد ذات المعنى عند استخدامها أدناه.

كافة هذه الشروط والأحكام ملزمة لكل عميل يرغب في التداول من خلال نظام التداول الإلكتروني.

1 . الحماية

- 1.1 سيتم تزويد العميل باسم مستخدم و كلمة مرور ويشار إليهما بـ "رمز الدخول" وذلك عبر الرسائل النصية أو البريد الإلكتروني حيث سيتعين استخدامهما للدخول إلى نظام التداول الإلكتروني.
- 1.2 يكون العميل مسؤولاً ومسؤولية كاملة عن حفظ وحماية اسم المستخدم وكلمة المرور وعدم الإفشاء بهما إلى أي شخص كان. يتعيّن على العميل في كل مرة يقوم فيها بالتداول من خلال نظام التداول الإلكتروني تحديد كلمة سر جديدة عند أول دخول واستخدام هذه الكلمة مع كلمة مرور تمنح لمرة واحدة (OTP) في كل معاملة تداول لاحقة يتم تنفيذها من خلال نظام التداول الإلكتروني التابع لبنك أبو ظبي الأول .
- 1.3 في حال نسيان كلمة السر للدخول إلى نظام التداول الإلكتروني، أو في حالة إدخال كلمة سر خطأ أربع مرات متتالية، سوف يتم تعطيل حساب المستخدم وعندها يرجى التواصل مع قسم خدمة العملاء.
- 1.4 في حالة فقدان الهاتف المتحرك يرجى التواصل مع قسم خدمة العملاء.

2 . التداول من خلال نظام التداول الإلكتروني في شركة أبو ظبي الأول للأوراق المالية:

- 2.1 يتحمل العميل وحده مسؤولية أي أوامر بيع أو شراء يدخلها في نظام التداول الإلكتروني ولا تقع أي مسؤولية على الوسيط بهذا الخصوص.
- 2.2 رمز الدخول هو أداة التعريف بالعميل والتحقق من شخصيته. ويتحمل العميل وحده المسؤولية عن أي تداول يقوم به من خلال نظام التداول الإلكتروني ويكون ملزماً له طالما تم التداول باستخدام رمز الدخول الخاص به.
- 2.3 أي تعديل على الأوامر التي تم تسجيلها من خلال نظام التداول الإلكتروني يجب إدخاله قبل تنفيذ السوق للأمر و/ أو خلال الوقت الذي يحدده السوق قبل بدء التداول.
- 2.4 أوامر التداول التي تتم من خلال نظام التداول الإلكتروني يتم تنفيذها بدون الرجوع لأي شخص أو جهة من قبل الشركة.
- 2.5 جميع أوامر التداول التي تم إدخالها قبل جلسة التداول غير قابلة للتغيير، الإلغاء أو التعديل خلال الفترة الواقعة من 9:52 إلى 10:00 صباحاً.

3 . العمولة والرسوم

- 3.1 تدفع للوسيط العمولة المنصوص عليها في السوق عن كل عملية تداول يقوم بها العميل من خلال نظام التداول الإلكتروني.
- 3.2 أي من وجميع العمولات والرسوم لا تشمل ضريبة القيمة المضافة (VAT). يجب تحميل ضريبة القيمة المضافة على العميل حسب الاقتضاء.

4 . المسؤولية

- 4.1 لا يتحمل الوسيط أي مسؤولية عن أي عطل لنظام التداول الإلكتروني أو تأخير أو أي أخطاء فنية قد تحدث في خط الإنترنت، أو عن عدم تنفيذ أوامر الشراء نتيجة لعدم وجود رصيد كاف في حساب العميل.
- 4.2 لن يكون الوسيط طرفاً في أي نزاع ينشأ بين العميل والسوق.

5 . أحكام عامة

- 5.1 يجوز للوسيط وقف العميل عن التداول من خلال نظام التداول الإلكتروني دون إنذار مسبق في حالة مخالفة العميل أو عدم التزامه بأي شرط من الشروط والأحكام الواردة أعلاه. أو شروط الأسواق المالية / هيئة الأوراق المالية.

التاريخ

التوقيع

تمهيد:

حيث أن الشركة من الشركات المرخصة من قبل هيئة الأوراق المالية والسلع بمزاولة نشاط الوساطة في الأوراق المالية. وحيث أن العميل يرغب في التداول في الأوراق المالية من خلال الشركة في الأسواق المالية المرخصة بالدولة من قبل الهيئة وذلك بناءً على الأوامر والتعليمات التي يبديها العميل وفقاً لتقديره المطلق ووفقاً للشروط والأحكام الواردة بهذه الاتفاقية، وعليه فقد أقر الطرفان بأهليتهما وصلاحيتهما للتعاقد وفقاً للبنود التالية:

البند الأول:

يعتبر التمهيد السابق والملحقات والمستندات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه الاتفاقية.

البند الثاني: التعريفات

الهيئة:	هيئة الأوراق المالية والسلع.
القانون:	القانون الاتحادي رقم (4) لسنة 2000 في شأن هيئة وسوق الإمارات للأوراق المالية والسلع وتعديلاته.
النظام:	النظام الخاص بالوسطاء الصادر بقرار مجلس إدارة الهيئة رقم (1) لسنة 2000 وتعديلاته.
السوق:	سوق الأوراق المالية المرخص من قبل الهيئة، والذي يتم من خلاله عمليات بيع وشراء الأوراق المالية.
الأوراق المالية:	الأسهم والسندات والأذونات المالية التي تصدرها الشركات المساهمة والسندات والأذونات التي تصدرها الحكومة الاتحادية والحكومات المحلية والهيئات العامة والمؤسسات العامة في الدولة وأية أدوات مالية أخرى محلية أو غير محلية تقبلها الهيئة
رقم المستثمر:	رقم التعريف الخاص والممنوح للعميل من قبل السوق.
حساب التداول:	هو حساب العميل لدى الشركة والذي يتم من خلاله تداول الأوراق المالية.
التداول:	عمليات البيع والشراء التي تتم على الأوراق المالية في السوق.
نظام التداول الإلكتروني:	الموقع الإلكتروني و/أو تطبيق الهاتف الذكي الخاصين بالشركة

البند الثالث: بيان المخاطر

إن التعامل بالأوراق المالية ينطوي على عدة مخاطر قد تؤدي إلى خسارة العميل لرأسماله المستثمر أو جزء منه، فكما أن أسعار الأوراق المالية قابلة للارتفاع فإنه يمكن لهذه الأسعار أيضاً أن تنخفض بنسبة كبيرة قد تؤدي إلى إلحاق خسائر بالعميل بسبب التقلبات في الأسعار، وكذلك قد تصبح عملية تسهيل الأوراق المالية وبيعها صعبة نظراً لانخفاض الطلب عليها، هذا بالإضافة إلى مخاطر أخرى عديدة قد يتعرض لها العميل.

توقيع العميل / الوكيل	توقيع الممثل عن الشركة
------------------------------	-------------------------------

البند الرابع: حقوق الشركة

يحق للشركة في إطار هذه الاتفاقية الآتي:

1. الحصول على المقابل النقدي عن عمليات الشراء قبل تنفيذ أي أوامر شراء، وبحد أقصى قبل تاريخ التسوية.
2. الحصول على العمولة المقررة لتنفيذ عمليات التداول وذلك وفقاً للأنظمة والقرارات المطبقة.
3. الحصول على رسوم متفق عليها لقاء إعطاء العميل نسخة أخرى عن الأوراق أو المستندات، أو مقابل إصدار شيكات جديدة بدل الشيكات المفقودة أو منتهية الصلاحية، أما كشف الحساب، والبيان بأرصدة العميل من الأوراق المالية الخاصة به، فيجوز للعميل طلبهما دائماً بدون رسوم.
4. بيع الأوراق المالية التي سبق للشركة شراؤها باسم ولحساب العميل إذا لم يكن قد قام بسداد التزامه عنها، وذلك في الحدود التي تكفي لسداد مستحقاتها، على النحو التالي:
 - أ- توجيه إنذار للعميل بموجب خطاب مسجل بعلم الاستلام وبموجب وسائل الإخطار بأنه سيتم بيع الأوراق المالية حال عدم السداد خلال نفس يوم العمل من تاريخ استلام الإنذار، على أن يكون موضحاً به تفاصيل عملية الشراء التي تم تنفيذها والمبالغ المستحقة مقابل الشراء والرسوم والعمولات واجبة الدفع.
 - ب- الحصول على موافقة السوق المالي قبل إجراء عملية البيع، وذلك بعد انقضاء المهلة المشار إليها في الفقرة (أ) من هذا البند.
 - ج- في حال عدم كفاية ناتج عملية البيع للمبالغ واجبة السداد، فإن الشركة تحتفظ بحقها في المطالبة بباقي المبالغ والتعويضات إن كان ثمة وجه لذلك.

البند الخامس: التزامات الشركة

تلتزم الشركة في إطار هذه الاتفاقية بما يلي:

1. بذل عناية الشخص الحريص في تعاملاتها وفقاً لأحكام القانون والأنظمة الصادرة تنفيذاً له، وأن تراعي دوماً الشروط والضوابط التي صدرت على أساسها الترخيص والأعراف التجارية ومبادئ الأمانة والعدالة والمساواة والحرص على مصالح العملاء وتنفيذ أواميرهم الصادرة إليها وفقاً لأسبقيات ورودها.
2. التصرف دوماً بالأمانة والنزاهة لما فيه مصلحة العميل والامتناع عن أي عمل يؤدي إلى الإضرار بالعميل أو الوسطاء الآخرين أو السوق كإعطاء صورة فضلة أو غير صحيحة عن سعر الورقة المالية أو حجم تداولها.
3. الفصل بين حساباتها وحسابات العملاء وفقاً لضوابط وآلية فصل الحسابات لدى الوسطاء الصادرة عن الهيئة.
4. إدخال أوامر البيع والشراء إلى نظام التداول فور تلقيها الأوامر من العميل، على أن يتم الإدخال وفقاً لأسبقيات تلقي الأوامر.
5. إضافة ناتج عمليات بيع الأوراق المالية في حساب العميل في ذات يوم تسوية العملية وفقاً للقواعد المنظمة لذلك لدى السوق، أو بحسب الاتفاق.
6. إخطار العميل فوراً عبر إحدى وسائل الإخطار المتفق عليها في هذه الاتفاقية بالعمليات المنفذة على حسابه فور تنفيذها، وللعامل الاعتراض على أية عملية بإبلاغ الشركة بذات اعتراضه للشركة متبعاً وسيلة الإخطار نفسها أو اعتراض على العمليات التي تم تنفيذها لحسابه خلال يومي عمل من تاريخ إخطاره.
7. عدم تنفيذ أي أمر يرد إليها بغير الطرق المنصوص عليها قانوناً أو وسائل الإخطار المتفق عليها في هذه الاتفاقية.
8. عدم تنفيذ أي عملية بيع إلا بعد تأكدها من ملكية البائع للأوراق المالية.
9. تزويد العميل بكشف حساب تفصيلي ربع سنوي، بدون أن يخل ذلك بحق العميل بطلب تزويده بكشف حساب تفصيلي أو بيان بأرصدة العميل من الأوراق المالية الخاصة به في أي وقت.
10. عدم التعاقد من الباطن لإتمام هذه الاتفاقية إلا بعد الحصول على موافقة العميل.
11. المحافظة على سرية كافة البيانات المتعلقة بالعميل التي تم الحصول عليها بناءً على هذه الاتفاقية، وذلك بدون الإخلال بواجب الشركة بالإفصاح عن المعلومات وفقاً للقانون والأنظمة.
12. طلب موافقة السوق على بيع الأوراق المالية التي لم يسدد العميل التزاماته عنها خلال المدة المحددة في البند (4/4) من هذه الاتفاقية، وذلك في موعد أقصاه نفس يوم العمل من تاريخ انتهاء المدة المذكورة، وعلى أن تلتزم الشركة بإدخال أمر البيع بسعر السوق خلال نفس يوم العمل من تاريخ الحصول على موافقة السوق على البيع.

توقيع العميل / الوكيل	توقيع الممثل عن الشركة

البند السادس: حقوق العميل

يحق للعميل في إطار هذه الاتفاقية الآتي:

1. إعطاء أوامر الشراء والبيع للشركة، وألا تقوم الشركة بتنفيذ أي عمليات بدون أمر منه، إلا في الحالات التي تجيز فيها القوانين والأنظمة المطبقة ذلك ووفقاً لأحكام هذه الاتفاقية.
2. إلغاء أو تعديل أية أوامر تم تقديمها للشركة ولم يتم تنفيذها بأنظمة التداول بعد، طالما كان بإمكان الوسيط إلغاؤها أو تعديلها.
3. أن يتم إخطاره بإحدى وسائل الإخطار المتفق عليها في هذه الاتفاقية بالعمليات المنفذة على حسابه فور تنفيذها، وله الاعتراض على أية عملية بإبلاغ الشركة بذات الوسيلة بأي خطأ أو اعتراض على العمليات التي تم تنفيذها على حسابه خلال يومي عمل من تاريخ إخطاره مع بيان سبب الاعتراض.

البند السابع: التزامات العميل

يلتزم العميل في إطار هذه الاتفاقية بما يلي:

1. تزويد الشركة بكافة المعلومات التي تطلبها للتحقق من هويته.
2. سداد قيمة عمليات الشراء للأوراق المالية والعمولات وأية رسوم أو مصاريف أخرى في الحدود التي ينص عليها القانون أو القرارات أو الأنظمة الصادرة في هذا الشأن ووفقاً لأحكام هذه الاتفاقية، وعلى أن تقوم الشركة بخخص هذه العمولات أو الرسوم أو المصاريف من حساب العميل لديها بدون الحاجة إلى الحصول على موافقته.
3. تخويل الشركة - بموجب هذه الاتفاقية - بالإفصاح عن أي معلومات قد تطلبها الهيئة أو الأسواق أو جهات إنفاذ القانون في الدولة تتعلق بالعميل أو تعاملاته.
4. يتعهد العميل بالالتزام بجميع القوانين والتشريعات الصادرة في الدولة والقرارات والأنظمة الصادرة من الهيئة والسوق. يكون العميل ملزماً بأن يسدد إلى الشركة على الفور قيمة جميع الغرامات والمخالفات المفروضة على الشركة من قبل هيئة الأوراق المالية والسلع، سوق أبوظبي للأوراق المالية، سوق دبي المالي وناسداك دبي والتي تترتب بصورة مباشرة أو غير مباشرة عن أي تصرف أو إغفال من جانب العميل بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، مخالفات اللوائح التنظيمية.
5. أي من وجميع العمولات والرسوم لا تشمل ضريبة القيمة المضافة (VAT). يجب تحميل ضريبة القيمة المضافة على العميل حسب الاقتضاء.

البند الثامن: الحسابات الراكدة

في حال عدم قيامكم بإجراء أي عمليات تداول أو تحديث بيانات لأكثر من ثلاث سنوات وتعادل (36) سنة وثلاثون شهراً، ووفقاً لقانون هيئة الأوراق المالية والقرارات الإدارية رقم (85) لسنة 2015، سيتم تصنيف حساب تداول العميل مع الشركة كحساب راكد ولا يستطيع إجراء أي عملية على حساب التداول، إلا بعد زيارة أقرب فرع بما في ذلك فروع بنك أبوظبي الأول وتزويدهم بالأوراق الثبوتية المطلوبة وتعبئة طلب التحديث.

البند التاسع: أحكام عامة

تلتزم الشركة في إطار هذه الاتفاقية بما يلي:

1. يقر العميل بأن جميع المستندات والمعلومات المقدمة منه سليمة قانوناً، وأن مصادر الأموال التي يتعامل بها من خلال شركة الوساطة جميعها مشروعة.
2. يتعهد العميل بإعلام الشركة بأي تغيير أو تحديث قد يطرأ على هذه المستندات أو المعلومات في المستقبل.
3. يقر العميل بإطلاعه على كافة أحكام هذا الاتفاقية وعلمه بالمخاطر المتعلقة بالتداول في أسواق الأوراق المالية.

توقيع العميل / الوكيل	توقيع الممثل عن الشركة
-----------------------	------------------------

البند العاشر: التعديل والإضافة

1. إذا رغب أي من الطرفين أثناء سريان هذه الاتفاقية في إجراء أي تعديل أو إضافة على الشروط والضوابط الواردة فيها، فعليه أن يرسل طلباً خطياً للطرف الآخر يوضح فيه تفاصيل التعديل أو الإضافة المطلوبة على العنوان المحدد في بيانات الطرفين المرفقة بهذه الاتفاقية، ولا يعتد بأي تعديل أو تغيير أو إضافة إلى هذه الاتفاقية ما لم يتم ذلك باتفاق الطرفين بشكل خطي وبتوقيعهما معاً.
2. لا يجوز للطرفين الاتفاق على إجراء أي تعديل على أي من أحكام هذه الاتفاقية وذلك بالمخالفة لأحكام القانون والأنظمة والقرارات الصادرة بمقتضاه.
3. تحتفظ شركة أبوظبي الأول للأوراق المالية بالحق في تعديل هذه الاتفاقية منفردة فقط إذا كان هذا التعديل ضرورياً للالتزام بالقوانين واللوائح المعمول بها، وتقوم شركة أبوظبي الأول للأوراق المالية بإخطار العميل بهذه التعديلات.

البند الحادي عشر: إنهاء الاتفاقية

تنتهي الاتفاقية في الحالات التالية:

1. اتفاق الطرفين كتابةً على إنهاء الاتفاقية.
2. رغبة أحد الطرفين في إنهاء الاتفاقية، ويلتزم الطرف الراغب في إنهائها بإخطار الطرف الثاني كتابةً قبل 30 يوماً من التاريخ الذي يرغب في إنهائها فيه، شريطة تسوية كافة الحقوق والالتزامات المترتبة عند تنفيذ الاتفاقية.
3. تقوم شركة أبوظبي الأول للأوراق المالية بإنهاء هذه الاتفاقية على الفور في حال حدوث أي خرق مادي من قبل العميل لأي من الشروط والأحكام أو القوانين والقرارات الصادرة من هيئة الأوراق المالية والسلع أو الأسواق المالية العاملة داخل دولة الإمارات الواردة في هذه الاتفاقية. وفي جميع الأحوال، لا يخل إنهاء الاتفاقية بما نشأ من حقوق والتزامات بين طرفيها وتبقى سارية المفعول بين الطرفين إلى أن يتم تسويتها.

البند الثاني عشر: تفسير الاتفاقية والمنازعات

يتم تفسير هذه الاتفاقية والحقوق والالتزامات المترتبة على طرفيها طبقاً للقوانين والأنظمة المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة، ويتم الفصل في المنازعات الناشئة بين الطرفين من خلال الطرق الودية، وفي حال عدم التمكن من حلها خلال (7) أيام، يتم الفصل فيها من قبل المحكمة المختصة بدولة الإمارات العربية المتحدة. (1)

البند الثالث عشر: تحرير الاتفاقية والتوقيع عليها

1. حررت هذه الاتفاقية من نسختين أصليتين باللغة العربية، وتسلم كل طرف نسخة منها للعمل بموجبها. (2)
2. وقع الطرفان على الاتفاقية، وأصبحت بذلك سارية المفعول وملزمة للأطراف إلزاماً تاماً.

الممثل عن الشركة: _____ العميل: _____
المنصب/ الوظيفة: _____
التوقيع: _____ التوقيع: _____
التاريخ: _____ التاريخ: _____

1. **ملاحظة:** في حال رغبة الطرفين باللجوء إلى التحكيم، يتم الاستعاضة عن اللجوء للمحكمة المختصة بالتحكيم وذلك بكتابة شرط تحكيم وفقاً لنظام التحكيم لدى الهيئة.
2. **ملاحظة:** في حال تم ترجمة هذه الاتفاقية إلى لغة أخرى، فتكون الترجمة على مسؤولية الشركة وعلى أن يتم التوقيع على النسختين الأصليتين المعدتين باللغة العربية، بالإضافة إلى النسخة المترجمة، مع التأكيد على أنه في حال وقوع أي خلاف حول تطبيق هذه الاتفاقية يتم الرجوع للنسخة العربية باعتبارها النسخة المعتمدة.